

SELECCIÓN DE UN REPERTORIO LÉXICO BÁSICO PARA 1^{ER} AÑO DE EGB

María Estela Salvo de Vargas
María Elena Isuani
Facultad de Educación Elemental y Especial.
Universidad Nacional de Cuyo.
esalvovargas@hotmail.com

Introducción

Esta comunicación corresponde al proyecto de investigación “El léxico en el proyecto curricular de EGB y su desarrollo en el aula”. Se trata de una investigación bianual terminada, iniciada en 2005 y finalizada en 2007. El equipo de investigación está integrado por cinco docentes-investigadores de la Facultad de Educación Elemental y Especial y de la Facultad de Ciencias Políticas de la UNCuyo y diez docentes de EGB de escuelas urbanas, urbano-marginales y rurales de Mendoza.

En esta comunicación, primero describiremos brevemente en qué consiste nuestro estudio, presentaremos luego el marco teórico de nuestra investigación, la hipótesis que sostenemos y nuestros objetivos. Posteriormente haremos referencia a algunos aspectos particulares tanto de la metodología como del equipo de trabajo, para exponer finalmente algunas conclusiones.

Nuestra investigación es de carácter exploratorio y descriptivo, y hemos adoptado el método documental lexicográfico, basado en el uso exhaustivo de fuentes lexicográficas y textuales fiables para extraer de tales fuentes los elementos lingüísticos que serán sometidos a estudio por el investigador. Partimos del supuesto de que en el ámbito de la escuela es pertinente la determinación institucional de un léxico básico, graduado y articulado, cuya enseñanza sistemática sea asumida por los docentes responsables de cada año de EGB.

Los resultados obtenidos en una investigación anterior (2002–2004), según los cuales el desarrollo de la competencia léxica tiene repercusión en los procesos de comprensión y producción lingüística, constituyeron la base de nuestro estudio actual, que tiene como objetivo fundamental la elaboración de un instrumento pedagógico que pueda ser aplicado en el aula en forma sistemática y articulada. En efecto, en esta investigación se trabaja con docentes de EGB de escuelas públicas de la provincia de Mendoza para establecer un repertorio léxico básico graduado y articulado para Primer Año de EGB, que pueda aplicarse en todas las escuelas. El recorte se realiza teniendo en consideración, primeramente, los datos provistos por las investigaciones en psicolingüística sobre mecanismos de procesamiento y almacenamiento del léxico; en segundo lugar, los requerimientos curriculares del diseño curricular provincial y de los núcleos de aprendizaje prioritarios; en tercer lugar, la competencia léxica necesaria a los niños para el acceso a publicaciones destinadas a ellos, es decir, libros de lectura de uso corriente, manuales y publicaciones periódicas adecuadas a los centros de interés infantiles.

Partimos del supuesto de que la escuela tiene la responsabilidad de llevar a cabo procesos de enseñanza y aprendizaje que tiendan, por una parte, al máximo desarrollo posible de las potencialidades cognitivas, y por otra, actúen como neutralizadores de las diferencias sociales. A fines del siglo XX y principios del XXI, la escuela –en cualquiera de sus niveles– parecería manifestar cierta incapacidad para lograr la plena alfabetización, por lo cual la sociedad plantea fundados reclamos con respecto a los resultados educativos. Se insiste en el concepto de *igualdad de oportunidades* para los educandos, expresión con la que se hace referencia no sólo a la posibilidad de acceso y permanencia en el sistema educativo, sino también a la igualdad o equivalencia de logros académicos. Sobre esta base, se considera que el desarrollo del léxico es una responsabilidad de la institución escolar, no sólo como instrumento para el desarrollo de la competencia lingüística de los niños, sino como medio eficaz para el desarrollo de los esquemas cognitivos infantiles, y en definitiva, como factor favorable para la neutralización de las diferencias sociales, ya que el conocimiento y dominio de las palabras supone diversas formas de apropiación de los diferentes aspectos del mundo designados por ellas. En este marco, el presente trabajo se orienta a la investigación, el análisis y la reflexión sobre el léxico de los niños en edad escolar, uno de los problemas críticos en el marco de la enseñanza de la lengua materna.

Marco teórico

El componente léxico del lenguaje ocupa un lugar crucial tanto en la teoría lingüística como en los modelos de procesamiento del lenguaje.

La lingüística asigna al léxico un papel central en la estructura de la lengua. Esto es así porque, entendiendo a la lengua como un sistema para significar, son los elementos léxicos los que permiten la referencia a la realidad extralingüística, y así, la designación de los objetos del mundo, sus propiedades y relaciones, las acciones, los sucesos, los estados. En la descripción lingüística, el léxico no sólo constituye el objeto de estudio propio de la semántica, sino que también la gramática se interesa en el estudio de las diferentes clases a las que pueden adscribirse las palabras y en el modo como unas seleccionan a otras según sus propiedades semánticas y sintácticas. En efecto, las propiedades léxicas tienen repercusión tanto en sus posibilidades funcionales como en sus restricciones de selección, esto es, en la combinatoria de elementos léxicos.

En el ámbito de las teorías lingüísticas hay por lo menos dos enfoques respecto de los elementos léxicos: para las teorías que privilegian el enfoque sintáctico, cada pieza del léxico contiene un mínimo de información, pues la mayor parte del conocimiento lingüístico reside en las reglas de la gramática (cfr. Lees 1960). En cambio, para el enfoque lexicalista cada pieza del léxico contiene todo el conocimiento lingüístico asociado a ella. En esta visión, el componente de reglas gramaticales queda reducido a un mínimo de esquemas muy generales y simples, ya que

cada pieza léxica contiene la información necesaria sobre sus propias posibilidades combinatorias. En la actualidad, este enfoque es casi universalmente aceptado y adoptado por las teorías lingüísticas más recientes (Chomsky 1970). Sergio Scalise (1987) afirma que “la gramática generativo-transformacional desde sus inicios a la actualidad, puede concebirse, entre otras varias maneras, como el refinamiento progresivo del componente léxico” y que “la organización del lexicon ha llegado a constituir una parte importante de la teoría de la gramática”.

En consonancia con este lexicalismo de los últimos años de la gramática generativa, también la Gramática Funcional asume metodológicamente que gran parte de las propiedades sintagmáticas de la cláusula se pueden predecir a partir de la información depositada en el léxico (Mairal Usón, 1999).

Por otra parte, existen actualmente una gran variedad de estudios psicolingüísticos que avalan la importancia del léxico en el procesamiento textual. Desde el abordaje psicolingüístico se intenta determinar la realidad psicológica de las descripciones correspondientes al nivel lingüístico del léxico. Se habla, así, del léxico mental que posee un hablante-oyente competente de una lengua, que le permite comprender y producir discursos. “El léxico mental corresponde a un hipotético “diccionario mental”, vale decir, al sistema que representa los conocimientos que tiene un sujeto, de las palabras de su lengua. En tal sistema cada palabra está caracterizada por un conjunto de informaciones de diferente naturaleza: fonológica, ortográfica, morfológica, sintáctica, semántica...” (Grainger y Seguí, 1990: 24). De este modo, cada palabra es una instancia de interacción de los diferentes componentes del lenguaje. Por eso, los modelos psicolingüísticos que intentan explicar y representar los procesos de producción y comprensión del lenguaje prestan particular atención a los modos como esos distintos tipos de información se representan y organizan en el léxico mental.

Finalmente, advertimos que la lingüística aplicada a la enseñanza de la lengua y la didáctica de la lengua han mostrado una preocupación creciente, especialmente respecto del papel que tiene el léxico en los procesos de comprensión y producción lingüística, como también en la elaboración de modelos de desarrollo del léxico y de propuestas de estrategias de enseñanza. (Cubo de Severino 1999; Viramonte de Ávalos 2001).

Ahora bien: la relevancia y la centralidad asignadas al léxico tanto en la descripción del sistema lingüístico como en los procesos cognitivos y en la elaboración de propuestas pedagógicas contrasta con el déficit léxico que se advierte en la población escolar y con la falta de atención específica al desarrollo de la competencia léxica en el sistema educativo formal. La educación primaria formal descuida en la actualidad el desarrollo del componente léxico de la competencia lingüística. En efecto:

- En el ámbito oficial, por una parte, se carece de información acerca del perfil léxico de los alumnos.

- Los docentes, por otra parte, desconocen el peso relativo de la competencia léxica en los procesos de comprensión y producción lingüística y carecen de los marcos teóricos y metodológicos que les permitan abordar el desarrollo léxico desde los postulados científicos vigentes.
- Los docentes trabajan intuitivamente el léxico, partiendo del supuesto de que realizan las actividades adecuadas para su desarrollo, cuando en realidad, en muchos casos, se limitan a la aplicación de algunas estrategias didácticas tradicionales que en la práctica no dan resultados. Si bien algunos de ellos tienen clara conciencia del problema, no encuentran el camino para resolverlo, porque no se establecen relaciones entre los desarrollos teóricos, los resultados de las investigaciones y la práctica en el aula (Isuani 1999).

Diseño de la investigación

A partir de los supuestos epistemológicos antes mencionados, se diseñó un proyecto de investigación cualitativa, con un equipo integrado por investigadores universitarios y un grupo de docentes de EGB, como investigadores en formación, a fin de generar un espacio de estudio en el que los saberes de unos y otros se aunaran para lograr la selección de un repertorio léxico básico para 1er. Año que pueda constituirse en instrumento para el desarrollo del léxico.

En la investigación se plantearon los siguientes objetivos específicos:

- Capacitar a un grupo de docentes en los marcos teóricos y metodológicos pertinentes para la búsqueda y selección de un repertorio léxico básico.
- Seleccionar un repertorio léxico básico para 1er. año de EGB.
- Elaborar secuencias didácticas para la enseñanza y el aprendizaje del repertorio léxico básico de 1er.año de EGB.
- Validar el repertorio léxico en cuanto a su pertinencia y adecuación a la etapa de escolaridad.
- Proponer a las autoridades escolares el repertorio léxico básico seleccionado para su consideración como contenido curricular.

La Hipótesis de trabajo es la siguiente:

La definición, secuenciación e implementación didáctica de un repertorio léxico básico para 1er. año de EGB, consensuado entre docentes y expertos, proveerá al proyecto curricular institucional de un instrumento apropiado para el desarrollo del léxico.

Metodología

Como punto de partida, y adoptando un enfoque cualitativo, se realizó el análisis de documentación oficial y de publicaciones para niños, elegidas por su pertinencia para la selección de elementos léxicos adecuados. Durante el primer año de la investigación, se capacitó a los docentes en aspectos psicolingüísticos, lingüísticos y metodológicos.

La capacitación comenzó con el abordaje de nociones de psicolingüística. En primer lugar, desde un enfoque cognitivo, se propuso el análisis del sistema cognitivo y del procesador lingüístico. En este marco, se abordaron los componentes cognitivos del procesamiento lingüístico, los niveles y unidades de procesamiento, con especial énfasis en el procesamiento léxico y la organización del léxico mental en los diferentes tipos de representaciones (fonológica, ortográfica, morfológica, sintáctica y semántica). Se presentaron también los principales modelos teóricos que explican la representación del significado en el léxico mental: la teoría de los rasgos semánticos, la teoría de los prototipos y la teoría de las redes semánticas.

Posteriormente, desde una perspectiva lingüística, se abordó el estatus del léxico en la descripción lingüística y se describieron las principales relaciones entre léxico y gramática, a fin de que los docentes pudieran integrar nociones relacionadas con los diferentes niveles de configuración del sistema lingüístico. En el marco de la gramática en sentido estricto, formada por morfología y sintaxis, se revisó la noción de doble articulación de las lenguas naturales para introducir la noción de morfema –unidad de la morfología- y de palabra –unidad mínima de la sintaxis-, y se destacó la estructuración de las palabras del español en dos subsistemas: uno léxico y otro gramatical. Se señalaron los diferentes niveles jerárquicamente organizados que la estructura sintáctica de la oración establece entre las palabras y se introdujo la noción de sintagma. Para reforzar la estrecha relación entre léxico y gramática se enfatizó la asociación de cada predicado semántico con una estructura argumental derivada del contenido léxico del predicado.

En relación con la Didáctica de la lengua, la capacitación de los docentes comprendió el tratamiento y sistematización de estrategias didácticas para el desarrollo del léxico en el aula. Teniendo en cuenta la distinción entre vocabulario activo y pasivo, y considerando las actividades que favorecen la apropiación del léxico, se propusieron una serie de estrategias didácticas para el desarrollo del repertorio léxico en el aula. Partiendo de las relaciones semánticas entre palabras, para la ampliación del vocabulario se propuso el trabajo con diferentes subsistemas léxicos - campo semántico, esfera semántica, asociación semántica, familia de palabras-, al igual que el reconocimiento de relaciones morfológicas, de relaciones entre palabras que riman, que presentan igual dificultad ortográfica, sinónimos, antónimos, palabras polisémicas. Se proporcionó amplia variedad de ejemplos de cada caso y se propuso, además, un modelo de secuencia didáctica que, por una parte, responde a los requerimientos de la institución escolar, y por otra, guarda coherencia con el marco teórico propuesto en la capacitación.

Sobre las bases de la capacitación recibida, los docentes realizaron el relevamiento de un repertorio léxico básico para 1er. año de EGB, con la evaluación y completamiento pertinente a partir de su experiencia docente y su conocimiento de los contenidos correspondientes al primer año de EGB. Tal relevamiento tuvo en consideración, en primer lugar, los requerimientos léxicos que surgen de los contenidos contemplados en el Diseño Curricular de la Provincia de Mendoza,

a los que se sumaron los lineamientos recibidos desde el Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología a través de los Documentos referidos a los Núcleos de Aprendizaje Prioritarios. Para la organización del léxico se ha respetado la división en áreas del conocimiento propuesta en esos documentos. También se han incluido elementos léxicos requeridos para la lectura de libros de cuentos, libros de lectura y revistas destinados a los niños, de circulación corriente en nuestro medio.

El respeto por la actividad del docente de grado nos ha movido a convertirlo en actor protagonista de esta propuesta, ya que han sido los maestros los encargados del relevamiento primario del repertorio léxico elaborado.

Con posterioridad, el léxico obtenido fue sometido a la evaluación de expertos externos al proyecto, que actuaron como jueces, y cuyas sugerencias fueron consideradas para la configuración del léxico básico definitivo. Se trató, entonces, de construir un repertorio léxico a partir de sustentos lingüísticos, psicolingüísticos y didácticos, surgido del consenso de especialistas y docentes.

Posteriormente se diseñaron secuencias didácticas específicas para la enseñanza del léxico. Validada la propuesta, se propondrá a las autoridades escolares el repertorio léxico seleccionado para 1er. Año de EGB para su consideración como contenido curricular.

Conclusiones

Hemos presentado algunos aspectos de una investigación que, involucrando a distintos actores educativos, se propone relacionar los resultados de las investigaciones lingüísticas y psicolingüísticas con los procesos de enseñanza aprendizaje de la lengua materna que tienen lugar en las aulas.

Considerando que en el contrato social la escuela asume un compromiso respecto de la distribución y la calidad del conocimiento, y que el desarrollo del léxico cumple a ese respecto un papel relevante, hemos dirigido la mirada hacia este aspecto que consideramos nuclear en el desarrollo de las capacidades comprensivas, expresivas, metacognitivas y sociales de los sujetos escolarizados: la competencia léxica. Resulta evidente que el desarrollo de esta competencia depende de muchos factores, entre los que se destacan la familia, el entorno social, y muchos otros. Sin embargo, es la escuela la que debe abordarlo en sus programas, diseñando y aplicando en forma sistemática un repertorio léxico básico, asumiéndolo como una de las tareas fundamentales en cada uno de los diferentes espacios curriculares. Así, los alumnos se apropiarán progresivamente del léxico de las diferentes áreas de conocimiento, lo que les permitirá la configuración de esquemas cognitivos cada vez más enriquecidos y complejos. En efecto, las personas no aprenden el significado de las palabras aisladas; por el contrario, cada término se integra en esquemas conceptuales que se van haciendo más complejos con la experiencia, el aprendizaje, las lecturas. Incorporar nuevo vocabulario y

relacionarlo con el que se conoce es una actividad de construcción de conceptos y conocimientos que dinamiza el aprendizaje, ayuda a organizar, comparar y contrastar información, a aclarar conceptos y relaciones; en definitiva, favorece los procesos de enseñanza-aprendizaje de todas las áreas del conocimiento.

Las nuevas concepciones lingüísticas y psicolingüísticas consideran la competencia lingüística como un dominio estratégico, no sólo en cuanto a sus potencialidades comunicativas sino también como instrumento para la representación del conocimiento. A la luz de esas consideraciones y teniendo en cuenta la incidencia del desarrollo del léxico en los procesos de comprensión y producción lingüística, hemos considerado conveniente la elaboración de un repertorio léxico básico, complementado con un diseño didáctico, en un marco epistemológico interdisciplinario: lingüístico, psicolingüístico y didáctico. Cabe agregar que, finalizada esta primera etapa, en la que se abordó el léxico para 1er año, nuestra investigación contempla continuar, de manera similar, con el diseño de una propuesta graduada y articulada para los restantes años de la EGB.

BIBLIOGRAFÍA

- AITCHISON, J. (1987), *Words in the mind. An introduction to the mental lexicon*. Oxford, Basil Blackwell, 1996.
- ANULA REBOLLO, A. (1998), *El ABC de la psicolingüística*, Madrid, Arco Libros.
- AUSUBEL, D. R. (1982), *Psicología educativa. Un punto de vista cognitivo*, Madrid, Trillas.
- BELINCHÓN, M., IGOA, J. y RIVIERE, A. (1994), *Psicología del Lenguaje. Investigación y Teoría*, Madrid, Trotta.
- BERKO, J. Y BERSTEIN, N. (2001), *Psicolingüística*, Madrid, Mc Graw–Hill.
- BOYARÍN, J (ed.) (1992), *The ethnography of reading*, Berkeley, University of California Press.
- BRANSFORD, J. D. y JOHNSON, M. K. (1973), Consideraciones sobre algunos problemas de la comprensión. En VALLE, F. (comp.) et al. (1990), *Lecturas de Psicolingüística*, Tomo I, Madrid, Alianza.
- BRUNER, J. (1984), *Acción, pensamiento y lenguaje*, Madrid, Alianza.
- (1988) *Desarrollo cognitivo y educación*, Madrid, Morata.
- CARSTON, R. (1992) Lenguaje y Cognición. En NEWMAYER, F. (comp.), *Panorama de la Lingüística Moderna*, Tomo III, Madrid, Visor.
- CASSANY, D. et al. (1994), *Enseñar Lengua*, Barcelona, Graó.
- CUBO DE SEVERINO, L. (coord.) et al. (1999), *Leo pero no comprendo*, Mendoza, Facultad de Filosofía y Letras.
- CUENCA, M.J. y HILFERTY, J. (1999), *Introducción a la lingüística cognitiva*, Barcelona, Ariel.
- COOPER, D. (1992), *Cómo mejorar la comprensión Lectora*, Madrid, Visor.
- CHOMSKY, N. (1965), *Aspects of the theory of syntax*, MIT Press, Cambridge (Mass.).
- CHOMSKY, N. (1970), Remarks of nominalization, en JACOBS, A. Y ROSEMBAUM, P. S. (eds.), *Readings in English Transformational Grammar*, Ginn and co. Waltham (Mass.).
- DE VEGA, M. (1984), *Introducción a la Psicología Cognitiva*, Madrid, Alianza.

- DE VEGA, M. y CUETOS, F. (1999), *Psicolingüística del español*, Madrid, Trotta.
- DI TULLIO, A. (1997), *Manual de gramática del español*, Buenos Aires, Edicial.
- DI TULLIO, A. (2001) Una receta para la enseñanza de la lengua: la delicada combinación entre el léxico y la gramática, en *Lingüística en el aula*, Córdoba, 4, 7-28.
- EMMOREY, K. y FROMKIN, V. (1992), *El léxico mental*, en NEWMAYER, F. (comp.), *Panorama de la Lingüística Moderna*, Tomo III, Madrid, Visor.
- FODOR, J. (1986), *La modularidad de la mente*, Madrid, Morata.
- FORSTER, K. (1976), Acceso al léxico mental, en VALLE, F. (comp.) et al. (1990), *Lecturas de Psicolingüística*, Tomo I, Madrid, Alianza.
- GAGNÉ, E. (1991), *La Psicología Cognitiva del Aprendizaje Escolar*, Madrid, Visor.
- GRAINGER, J. y SEGUÍ, J. (1990), Estructura y funcionamiento del léxico mental, en *Revista Argentina de Lingüística*, Vol. 6, Buenos Aires.
- ISUANI, M. E. (2000), *El papel del léxico en los procesos de comprensión y producción lingüística. Hacia un perfil de la competencia léxica en alumnos que inician el 3º ciclo de la E.G.B. en la ciudad de Mendoza*, Tesis de maestría, Inédita.
- ISUANI, M. E., MONTES, L. y SALVO, E. (2003) *La comprensión lectora en la escuela. Una propuesta cognitiva para su desarrollo y evaluación*, Mendoza, EFE.
- KLEIBER, G. (1995), *La semántica de los Prototipos*, Madrid, Visor.
- LEES, J. (1960) *The Grammar of English Nominalizations*, Mouton, La Haya.
- LINDSAY, P. y NORMAN, D. (1980), *Introducción a la psicología cognitiva*, Madrid, Tecnos.
- MANRIQUE, A. M. y S. GRAMIGNA (1984), La segmentación fonológica y silábica en niños de preescolar y primer grado, en *Lectura y Vida*, Año 5, Nº 1, 4-13.
- MAIRAL USÓN, R. (1999), El componente lexicón en la Gramática Funcional, en BUTTLER, CH., MAIZAL, R., ARISTA, J. M. Y RUIZ DE MENDOZA, J. M., *Nuevas Perspectivas en Gramática Funcional*, Barcelona, Ariel.
- MC CLELLAND, J. y RUMELHART, D. (1981) Un modelo de activación de los efectos del contexto en la percepción de letras: explicación de los descubrimientos básicos, en VALLE, F. (comp.) et al. (1990), *Lecturas de Psicolingüística*, Tomo I, Madrid, Alianza.
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CIENCIA Y TECNOLOGÍA DE LA NACIÓN, *Aportes para el seguimiento del aprendizaje en procesos de enseñanza. NAP. 1er. Ciclo EGB / Nivel Primario.*
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CIENCIA Y TECNOLOGÍA DE LA NACIÓN (2006) *NAP. Núcleos de aprendizajes prioritarios. Lengua 1. Primer ciclo EGB / Nivel Primario.*
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CIENCIA Y TECNOLOGÍA DE LA NACIÓN (2006) *NAP. Núcleos de aprendizajes prioritarios. Matemática 1. Primer ciclo EGB / Nivel Primario.*
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CIENCIA Y TECNOLOGÍA DE LA NACIÓN (2006) *NAP. Núcleos de aprendizajes prioritarios. Ciencias Sociales 1. Primer ciclo EGB / Nivel Primario.*
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CIENCIA Y TECNOLOGÍA DE LA NACIÓN (2006) *NAP. Núcleos de aprendizajes prioritarios. Ciencias Naturales 1. Primer ciclo EGB / Nivel Primario.*
- MONTES, L. E. (2001), *Estrategias de procesamiento lector y desarrollo de la comprensión lectora*, Tesis de Maestría Inédita, Univ. de Playa Ancha, Valparaíso, Chile.
- MORTON, J. (1979), Reconocimiento de palabras, en VALLE, F. (comp.) et al. (1990), *Lecturas de Psicolingüística*, Tomo I, Madrid, Alianza, 1990.
- PASTORA HERRERO, J. (1990), *El vocabulario como agente de aprendizaje*, Madrid, La Muralla.
- PITTELMAN / HEIMLICH (1991), *Trabajos con el vocabulario*, Buenos Aires, Aique.

- Psicolingüística* (1990), (s/a) Tomo I, Madrid, Alianza.
- RAITER, A. y JAICHENCO, V. (2002), *Psicolingüística*, Buenos Aires, Docencia.
- RASTIER F. (1997), La semántica unificada y otros artículos, en *Semiosis*, Nueva época, Vol. I Nº 2.
- SEGUÍ, J. (1985), Nuevos enfoques sobre un viejo tema: la identificación de las palabras y la comprensión del lenguaje, en *Revista Argentina de Lingüística*. Vol. 1. Buenos Aires.
- SCALISE, S. (1987) *Morfología generativa*, Madrid, Alianza.
- SCHMELKES, S. (2000), Desigualdad social y educación, en: *Rev. Novedades Educativas*. Nº 114, pág 38-39).
- VALLE, F. et al. (1990), *Lecturas de Psicolingüística*, Madrid, Alianza.
- VALLE ARROYO, F. (1992), *Psicolingüística*, Madrid, Morata.
- VIGOTSKY, L. (s/f, 1934), *Pensamiento y Lenguaje, Teoría del desarrollo cultural de las funciones psíquicas*. Bs. As., Fausto.
- VIRAMONTE DE ÁVALOS, M. (coord.) et al. (2001), *Educación lingüística integral. Programa de apoyo para el desarrollo de competencias lingüísticas. Cuaderno I*, Centro de Investigaciones Lingüísticas, Facultad de Lenguas, U. N. Córdoba, Córdoba, Comunicarte.